

# Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

English/Xitsonga

| Nyenyenyani 2018 Nkandziyiso I

## Sassa kids make SA proud

**THOUSANDS OF** beneficiaries will get a chance to break away from the cycle of poverty.

**DID YOU KNOW?**

Out of the **534 484** learners who sat for their 2017 matric examination, **417 239** were social grant beneficiaries.

Noluthando Motswai

**W**hen Tumelo Mashigo was born he had little prospect of living a normal life. Shortly after his birth, doctors informed his mother that he had a rare condition called phocomelia and his hands were underdeveloped.

However, living with this condition did not deter Mashigo. Instead it gave him the fighting spirit needed to make something



Some of the the country's top matric achievers who are also social grant beneficiaries with Minister Bathabile Dlamini (centre).

of his life.

Fast forward to 2017 and Mashigo was announced as the second best performing learner with special needs in the matric class of 2017 in South Africa.

He passed matric with flying colours, achieving three distinctions and being accepted by the University of Pretoria to study Public Management and International Relations.

He said without the assistance of the South Africa

Social Security Agency (Sassa), his dreams would not have come true.

“My mother is unemployed so from a young age I have been getting the disability grant from Sassa, which had such a huge impact on my family,” he said.

“The grant helped my mother care for me by buying me food and all the things I required for school.”

The 18-year-old from

Tsakane in Gauteng completed his matric at the Muriel Brand School in Brakpan which is an educational facility for learners with special education needs. He was also the school's deputy head boy for 2017.

This was also the school that prepared the confident young man for leadership in the future.

“I have an interest in pol

**Cont. page 2**



**Electricity thieves left powerless**

Page 5



**Dignity for sexual assault survivors**

Page 7



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0405

**Free Copy**

### STATE OF THE NATION ADDRESS

by President Jacob Zuma

**Thursday, 8 February 2018, from 19:00**

Catch it live on television, radio and social media

Follow us on @GovernmentZA #SONA and on GovernmentZA

Together we move South Africa forward

# “Word on the street”

**A**s President Jacob Zuma prepares to address the nation on government's plans to take the country forward, Vuk'uzenzele took to the streets to hear what South Africans expect the president to say:

## Boy Thwala (62)

“My expectation from the president is that he will address how government is going to stop crime and corruption. Citizens feel unsafe to walk down a street because of crime. The government must provide employment in order to drop crime statistics because most people get involved in crime because they are unemployed. We also need to know how he is going to deal with corrupt leaders and officials.”



## Ndumiso Thabethe (32)

“I am expecting the president to talk more on education and employment opportunities. In rural areas like Maphumulo, where I am from, there is no proper school infrastructure. Learners study in tents or under the trees. The president needs to come up with a good strategy to address the shortage of classes in rural schools.”



## Sicelo Sithole (27)

“I would like the president to address the issue of nepotism because it affects a number of qualified people. No matter how many degrees you have,



you are not guaranteed employment. It is so easy to be employed when your relative works at the government. We need to have clear and legal processes when it comes to employment so that the right candidate will get what they deserve.”

## Nozipho Sibiyi (34)

“I would like the president to talk about abortion. The country should have strict rules for girls and boys on issues like the use of contraceptives. People should know that once you get pregnant, there's no going back.”



## Nastajia Govender

“I want to address the



issue of land reform. Fairness and distribution – is there capacity and the capability to train new farmers? Are there plans or techniques or the structures of successful farming yield? What are government's plans for 2018 going forward with land reform?”

## Njabulo Dladla (38)

“I want to hear about how government will strengthen the security of our borders so that we can manage the number of people coming into our country. Secondly, I want to hear what President Zuma has to say about the working class who do not qualify for RDP houses and cannot afford to pay bonds.”



## Popo Mbuli (26)

“The president needs to ad-

dress issue of employment among youth. People are educated but they are sitting at home with their qualifications. If he can come up with more internship programmes for graduates to get experience and also consider giving youngsters increased access to funding to start their own businesses.”



## Candice Meiring (35)

“I want the president to talk more about our economy. How is the government going to grow our economy? What plans are there to ensure that food and petrol prices are controlled and that we attract foreign investors who will bring stability to the country.”



## Ticece ti le ka nxungeto wukulu wa vuvabyi bya *Listeriosis*

**MAAFRIKA-DZONGA** va fanele ku tiyisisa swinene ku tolovela ku landzelela milawu ya vuhlayiseki bya swakudya loko tiko ri langutanile na ntungu wa vuvabyi bya *Listeriosis*.

**N**dzawulo ya Rihanyo yi vekile tihlo swinene eka ntungu wa vuvabyi bya *Listeriosis*, laha ku nga na 119 wa timhangu tintshwa ta vuvabyi lebyi leti vikiweke ku suka hi ti 5 N'wendzambahala. Nhlayo hinkwayo ya 727 wa timhangu leti tiyisisiweke elaboratari ti vikiwile hi 2017.

Senthara ya Nsivelo na Vulawuri bya Vuvabyi yi hlamuse la vuvabyi bya *Listeriosis* tanihi vuvabyi byo tika kambe lebyi tshungulekaka na ku siveleka naswona lebyi vangaka hi xitsongwatsongwani xa *Listeria monocytogenes*. Xi kumeka emisaveni, ematini na le swihlahleni. Swakudya swo huma eswiharhini – ku fana ni nyama na masi, swakudya swa le lwandle na mitshovelo yintshwa yo fana na mihandzu na matsavu swi nga ha tluletiwa ku suka eka swihlovo leswi.

Hambileswi munhu un'wana ni un'wana a nga ha hlaseriwaka hi *Listeriosis*, lava va nga eka nxungeto wukulu wo hlaseriwa

hi vuvabyi lebyi va katsa vana lava va ha ku velekiwaka, vadyuhari, vavasati lava tikeke, na vanhu lava nga na miri leyi tsaneke ni ku hlaseriwa hi mavabyi yo fana na HIV, vuvabyi bya chukele, mfukuzani, vuvabyi bya xivindzi bya nkarhi wo leha kumbe vavabyi lava va nga na vuvabyi bya xivindzi. Mitlawa leyi khumbhekaka ngopfu i ticece – volavo va nga na masiku ya 28 hi vukhale, na vanhu lava nga na malembe ya le xikarhi ka 15 na 49. Mitlawa leyimbirhi yi endla 70 phesente ya timhangu hinkwato.

Ndzawulo yi khutaza vavasati lava tikeke ku titsarisa eka *MomConnect* ku kuma mahungu yantshwa ya *Listeriosis* hikuva vana lava nga hansi ka masiku ya 28 hi vukhale hi vona lava hlaseriwaka ngopfu. “Loko hi languta tihlayo-hlayo ta vanhu lava hlaseriwaka, hi lemuka leswaku eka hinkwayo mitlawa leyi nga na miri leyi hlaselekaka hi ku olova, ticece hi tona ti hlaseriweke ngopfu. Loko

hi xopaxopa mhaka leyi hi vukhale bya mitlawa ku suka eku velekiweni ku fika eka 93 wa malembe, ticece ti ri toxo ti endla 40% ya timhangu hinkwato,” ku vula Holobye wa Rihanyo Dok Aaron Motsoaledi.

Holobye u tilhele a kombela vatirhi va rihanyo ku veka tihlo hi ku hiteka loko va tirhana

na vavasati lava tikeke. “Xikombelo xo hlawuleka eka vatirhi va rihanyo na vanhu hinkwavo hi ku angarhela i ku nyika nyingiso wo hlawuleka eka vavasati hinkwavo lava tikeke. Va na na xikombo xa le henhla xa ku ehleketelela nka-rhi hinkwawo loko u tirhana na wasati loyi a tikeke kumbe ricece”, a vula.

### Tindlela to titsarisa eka *MomConnect*:

- Tiyisisa ku tika ka wena eka xitirhisiwa xa rihanyo.
- Dayila \*134\*550# ku suka eka riqingho ra le nyongeni ku titsarisa.
- Hlamula swivutiso swo olova swi nga ri swingani mayelana ni ku tika ka wena.
- Kutani u ta tsarisiwa.
- Ku tika ku tsarisiwa eka nhlayisaswitiviwa ya rixaka.
- Mutirhisi u kuma mahungu hi SMS vhiki rin'wana ni rin'wana leyi n'wi tivisaka hi ku tika ka yena na xiyimo xa rihanyo xa n'wana (ku kondza n'wana a va na vukhale bya lembe).

**Ku kuma mahungu hi xitalo, vaakatiko va nga bela riqingho eka Senthara ya Matirhelo ya Xihatla ya Mavabyi yo Tlulela ya Nhlango wa Rixaka (NICD) hi nkarhi wa ntirho eka: 011 386 2000.**

**Vatirhi va rihanyo va nga bela riqingho eka NICD hi nomboro yo kongoma ya Xihatla xa Xitilinihi endzhaku ka tiawara ta ntirho eka 082 883 9920.**

## Listeriosis

Xitsongwatsongwani lexi vangaka chefu eswakudiyeni.

*Listeriosis* yi hlasela ngopfungopfu vavasati lava tikeke, ticece, vadyuhari na vatswasi lava nga na miri leyi tsaneke leyi hlaselekaka hi ku olova.

### Swikombiso

- ku hisa ka miri
- ku vava ka misiha
- ku hlamba timbilu
- ku chuluka
- ku pandza hi nhloko
- ku vava ka nhamu
- ku hlangana nhloko
- ku dedeleka loko u famba ni ku rhurhumela.

### Ku sivela

1. Hlamba mavoko loko u lava ku dya swakudya na loko u hetile
2. Sweka, titimeta kumbe u veka nyama ya homu na ya huku, matandza, tihlampfi eswigwitsirisihi tiawara timbirhi u nga si swi tirhisa.
3. U nga dyi swakudya swimbisi naswona tivonele nxungeto wa chefu ya swakudya ku suka eka tihlampfi timbisi (ku katsa na suxi) tihumba leti vuriwaka titilama na ti oyisitara.
4. Papalata ku nwa masi “yambisi” kumbe lama ya nga phungahatiwangiki na chizi yo olova ku fana na chizi yo huma eka masi ya nyimpfu, chizi ya timbuti na chizi yo endliwa hi masi ya homu.
5. Loko u kanakana, cukumeta – ku hisa swakudya leswi tluletiweke a swi nga endli leswaku swi hlayiseka!

## Listeriosis eAfrika-Dzonga



Ku tlula 750 wa timhangu ti vekiwile naswona 67 wa vanhu va lahlekeriwile hi vutomi bya vona. **Gauteng** yi na timhangu ta le henhla ivi yi landzeriwa hi **Kapa Vupeladyambu**, **KwaZulu-Natal** na **Kapa Vuhumadyambu**.

# Xindzhuti xa vanhu lava poneke nhlaselelo wa timhaka ta swa masangu

**NTWELAVUSIWANA NA NSEKETELO** lowu nyikiweke vanhu lava poneke ku xanisiwa etisenthareni ta nhlaysiso leti ti tinyiketeteke.

**Noluthando Motswai**

**N**dzawulo ya Riha-nyo ya Gauteng yi angurile eka swilaveko swa vatwisiwakuvava va madzolonga ya timhaka ta swa masangu na rimbewu hi ku simekiwa hi vuntshwa ka Senthara ya Nhlaysiso ya Sinakekelwe Thuthuzela eXibedhlele xa Thelle Mogoerane eVosloorus.

Senthara yi lava ku hunguta ku vaviseka emoyeni ka madzolonga ya swa masangu na ku hunguta ku vava kun'wana ka lava ponaka hi ku va nyika nhlaysiso wa vutshunguri bya xiphurofexinali, vutsundzuxi, na mfikelelo eka valavisisi na vachuchisi lava tinyiketeteke, hinkwaswo leswi endhawini yin'we.

Muvulavuleri wa ndzawulo Lesemang Matuka u vule leswaku khale vatwisiwakuvava a va fanele ku famba pfhuka wo leha ku fikelela vukorhokeri lebyi. Xitirhisiwa lexi simekiweke nakambe xi ta

pfuna vanhu ku suka eKathlehong, Thokoza, Vosloorus na tindhawu ta le kusuhi.

"Tanihi ndzawulo, hi lwela ku fikelela rihanyo ro antswa eka hinkwavo hi ku letela ni ku nyika vuswikoti eka vaxitlilini hi vutshila byo hlawuleka byo pfuna vatwisiwakuvava va vugevenga. Eka malembe yanharhu lama hundzeke, vaxitlilini va 106 va hetile Dyondzo ya Vatrhi va Nhlaysiso wa Nhlaselelo wa timhaka ta swa masangu."

U vule leswaku ndzawulo ya yena yi ta ya emahlweni yi tirhisana na tiNGO na vatirhisani van'wana lava pfunaka hi ku nyika nseketelelo wa vanhu lava vaviseke emoyeni hi ku tshikelela ku sivela madzolonga ku nga ri ku nyika nhlaysiso endzhaku ka loko madzolonga ya humelerile.

Tisenthara ta nhlaysiso ta Thuthuzela ti tumbuluxiwile ku antswisa matirhelo yo mangala ku pfinyiwa na milandzu yin'wana ya timhaka ta swa masangu. Sweswi va-



tswisiwakuvava va pfuniwa etindhawini to xiximeka na nhlaysiseko.

Tisenthara ti humelerisiwa hi Nhlangoano wa Vuchuchisi wa Rixaka, hi ku tirhisana na tindzawulo ta Rihanyo, Nhluvukiso wa Vaaki na Vululami na Nhluvukiso wa Vumbiwa, ku katsa na Vukorhokeri bya Maphorisa ya Afrika-Dzonga.

Ku na tisenthara ta nkombo eGauteng. Leyi yo sungula yi pfuriwile eXibedhlele xa Chris

Hani Baragwanath hi 2000.

Dok. Efadzwa Tipoy, mu-fambisinkulu wa xitlilini loyi a nga nhloko ya Senthara ya Nhlaysiso ya Sinakekelwe Thuthuzela, u tsundzuxile swirho swa miganga leswaku loko vo tshuka va hundzuka vatwisiwakuvava va madzolonga ya swa masangu, i swa nkoka leswaku va mangala mhangu esenthareni hi xihatla.

"Switirhisiwa swi nyika vu-

tshunguri byo sivela ku khomiwa hi vuvabyi byo tlulela bya timhaka ta swa masangu, ku katsa na vuvabyi bya xivindzi na HIV. Tiphilisi to sivela ku biha emirini hikokwalaho ka milandzu ya timhaka ta swa masangu na tona ti ta nyikiwa. U nga hlambi; tana na swiambalo leswi a wu swi ambarile endhawini leyi swi phutseriwile hi phepha ra buraweni ku nga ri bege ya pulasitiki," ku vula Dok. Tipoy.

U engetile hi ku vula leswaku hi pfhuka ku pfuriwa senthara leyi, ku vile ni ku tsakeriwa ka vukorhokeri lebyi va byi nyikaka naswona na xindzhuti xi vuyelerile hikuva vapfuniwa va kota ni ku hlamba endzaku ka ku kamberiwana.

Yin'wana ya mitlhotlho leyi tlilini yi langutaneke na yona ku yisa emahlweni hi leswaku vapfuniwa a va fiki hi nkarhi mikarhi yo tala – i swa nkoka leswaku vumbhoni byi tekiwa na vutshunguri byi nyikiwa ku nga si hundzu 72 wa tiawara endzhaku ka ku hlaseriwa. **V**

## A shot in the arm for the North West



**From left** Bapo Ba Mogale Representative Rangwane Radikobonyana Mogale, CEO of Lonmin Ben Magara and North West MEC of Health Honourable Magome Masike at the handover ceremony of ambulances.

Photo Cred: Jerri Mokgofe

**More Matshediso**

**A** partnership between the North West Department of Health, the private sector and communities is saving lives, says Health MEC Magome Masike. MEC Masike says the department has over the years

formed partnerships with various stakeholders to improve the delivery of health services.

"We officially opened a new chemotherapy unit within the Radiation Oncology Unit at Tshepong Hospital Complex in Klerksdorp in 2017. The construction of the unit came as a result of a donation by

the Muslim community," MEC Masike says.

Previously, patients had to be transported to Gauteng to get treated for cancer.

"We are trying by all means to ensure that our people do not have to leave the province to get services," he explains.

Another success story is a

maternity ward worth R6 million that was donated by Anglo Gold Ashanti. It was opened in May 2016 in the Botshabelo Community Health Centre in Stilfontein's Khuma Township.

According to the MEC, about 446 healthy babies have been delivered in the centre since then.

One of the challenges that the department had was a shortage of ambulances but Lonmin came to the rescue with an R11 million donation of 17 ambulances, a patient transporter and two mobile school health units.

Four of the vehicles will be permanently stationed at the Bapong Community Health Centre, while the remainder will service the Bojanala Platinum District Municipality, which includes Kgetlengrivier, Madibeng, Moses Kotane, Moretele and Rustenburg.

Matlou Mokgotho of Mor-

uleng in the Moses Kotane Local Municipality says that although she personally has never had to call an ambulance, she has witnessed how fellow community members struggled to get emergency services because of the unavailability of ambulances.

Lonmin's executive vice president of stakeholder engagement and regulatory affairs, Thandeka Ncube, says it has committed to assisting the department by providing it with the resources that it does not have or cannot afford. She explains that the end goal is to ensure that all residents have access to adequate primary healthcare within their vicinities.

Future Lonmin projects include a forensic mortuary, a community healthcare centre for the Marikana community, and a multipurpose community centre for Majakaneng residents. **V**